

# ORIKOU! RIKO-CHAN



## الحلقة ٢

ريكو-تشان - مهندسة طيران

Author : Carolyn Sher-DeCusatis

Script : Yasunori Kasuga

Character development : Kei

Translation : Marwa Abdelkareem



①



⑤



②



⑥



③



⑦



④



⑧



①

ريكو!  
لا أحاول أن أطيروها  
بعيدًا.

أريد التحكم في  
اتجاهها!

②

انها تدور إلى  
اليمين مهما كان...

③

تفحص

هممم...؟

④

إذا قمتَ بقص الأجزاء الصغيرة  
التي تُسمى الدفة، ستصبح أكثر  
استقرارًا.

⑤

تعديل...

⑥

ارمها!

انطلق!

⑦

صوت الطيران (شووووو)

واوا!

إنها تطير  
بشكل مستقيم!

⑧

ياي!



Riko-chan - Aeronautical Engineer

©2023 by The Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE)

Author; Carolyn Sher-DeCusatis "Riko-chan - Aeronautical Engineer"

Editors; IEEE Women in Engineering (Alicia Tomaszewski, Jenifer Castillo Rodriguez, Lin Cai, Prachi Jain)

IEEE Japan Council (Akinori Nishihara, Takako Hashimoto)

Script; Yasunori Kasuga

Character Development; Kei (Gatakett Co., Ltd.)

Published by MARUZEN-YUSHODO Co., Ltd.

Production Support; Dai Nippon Printing Co., Ltd.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic mechanical, including photocopying, recording or by any information storage retrieval system, without the prior written permission of the copyright owner.

ISBN:978-4-8419-4076-3

Printed in Japan.



Riko-chan's STEM adventures excite me as much as a brand new dog bone!  
I'm Bruno, IEEE Foundation Chief Canine, in charge of celebrating and promoting IEEE donor-supported programs, like IEEE Women in Engineering (WIE).

Learn more about me, my humans, and the IEEE Foundation: <http://www.ieeefoundation.org/bruno-interview>

\* \* \*

Learn more about IEEE WIE whose global network connects over 40,000 members in over 125 countries to advance women in technology at all points in their lives and careers.

JOIN IEEE WIE via this link: <https://wie.ieee.org/membership/join/>

We encourage you to donate to IEEE WIE  
to help inspire, promote, and advance women and young girls in STEM fields.

